

לעידוד וחיזוק הלימוד והחזרה
בספה"ק סיפורי מעשיות משנים קדמוניות
שסיפר רבינו הקדוש רבי נחמן מברסלב זיע"א



הייליגע טרערן

אינמיטן שמועסן האט שרגא זיך געעפנט דאס הארץ און זיך באקלאגט: "איך האב דא א זאך וואס איך האב נאך קיינמאל פאר קיינעם נישט דערציילט, אבער איך שפיר אז איך מוז זיך אויסרעדן מייןע דאגות..."

"נו, נח, לאמיר הערן," האט דער זיידע געזאגט מיט אן ערנסטן שמייכל. "אמאל, ווען איך זע שלעכטע זאכן אין כחה, למשל ווען איינער פירט זיך נישט אויף בכבוד'ג צו א צווייטן קינד, אדער ווען איך פארשטיי נישט גוט דעם שיעור, און ספעציעל ווען איך דאווען, וויל איך פשוט... וויינען... יא, מייןע אויגן פילן זיך אן מיט טרערן, און איך שפיר אז יעדע רגע גייט א געוויינלעכע ממש אויספלאצן פון מיר. איך פראביר זייער שטארק עס צוריקצוהאלטן און איך בייג זיך אראפ דעם קאפ כדי מ'זאל נישט זען מייןע טרערן, אדער גיי איך ארויס און איך באהאלט זיך - אויב איך קען."

"שרגא מיינער, זאלסטו וויסן: טרערן זענען א מתנה. מענטשן מיינען אז וויינען און פארגיסן טרערן איז א בושע; דערפאר קילן זיי אפ זייער מח און היטן זיך נישט צו נתעורר ווערן פון גארנישט, כדי עס זאל זיי קלילה נישט קומען צו וויינען. עס זענען אפילו דא אזעלכע וואס גייען דורך פילע יארן אן וויינען, אפילו ווען זיי גייען דורך שווערע צייטן. אבער דו ביסט געבענטשט געווארן מיט די מתנה פון וויינען און טרערן; דאס איז א ספעציעלע מעלה וואס ברענגט דאס הארץ זייער נאנט צום באשעפער."

אין די מעשה האבן מיר געזען די קעניגן זיצן אין א ים פון טרערן. א ים פון טרערן איז א באווייז אויף א ריזיג, ווארעם און רחמנות'דיג הארץ. ווי דער רבי האט געזאגט, מיר דארפן אויפפלאמען אונזער הארץ צו אונזער פאטער אין הימל.

נאכדעם וואס זיי האבן געפונען דאס קינד, זענען זיי ווייטער געגאנגען ביז זיי זענען אנגעקומען צו א געוויסע מדינה. זיי האבן געפרעגט: "ווער איז ענקער קעניג?" האבן די מענטשן פון יענע מדינה געענטפערט אז זיי האבן אויסגעוועלט 'רציקה' אלס זייער העכסטער ציל, און דערפאר האבן זיי באקרוינט א רוצח פאר א קעניג.

אין טאג האבן זיי געטראפן א פרוי וואס זיצט אין א ים פון בלוט. גלייך האבן זיי געטראכט: "זי מוז זיכער זיין א גאר גרויסע מערדערין, אז זי זיצט אין א ים פון בלוט." האבן זיי איר אויפגענומען אלס זייער קעניגין. אבער ווען זיי זענען אריינגעקומען צו איר אין צימער, וואס האבן זיי אנטדעקט? אז דאס איז די קעניגין וואס וויינט אן אויפהער, און פון אירע טרערן איז געווארן א גאנצע ים פון בלוט.

דער כח פון רציקה קען נתייפן ווערן צו רחמנות, אזוי אז די מדה פון רציקה - וואס באשטייט פון בלוט און הרגענען - קען ווערן א טייף פון טרערן וואס פליסט פון א בענקעדיג און איבערגעפילט הארץ פאר'ן באשעפער.

מ'האט געשיקט שרגא'ן פון דערהיים ער זאל באגלייטן זיין זיידן צו א שבע ברכות. דער עלטערער זיידע איז געגאנגען מיט א לאנגע שטעקן זיך אנצולאנגען, אבער צומאל, ספעציעל ווען ער האט געדארפט ארויפגיין טרעפ, האט ער געדארפט א צווייטן זאל אים געבן א האנט. שרגא, דער עלטסטער פון די אייניקלעך, איז שטענדיג געווען פרייליך צו גיין מיט זיין זיידן. אפטמאל, ווען ער האט געהאט אביסל צייט, פלעגט זיך זיין הארץ עפענען און ער פלעגט שמועסן מיט זיין "זיידע" זאכן וואס קיין שום אנדערע אייניקל האט נישט גערעדט.

אויף יעצט, ווען זיי זענען אנגעקומען פרי צום זאל ווען די בעלי שמיחה זענען נאך נישט דארט געווען, האט דער זיידע געבעטן ארויסצוגיין אינעם הויף כאפן אביסל פרישע לופט און פארברענגען די צייט מיט שרגא, זיין באליבט אייניקל.



ספּוּרִי מַעֲשִׂיּוֹת מִשָּׁנִים קַדְמוֹנִיּוֹת

מַעֲשֶׂה י"ב - דַּעַר בַּעַל תַּפְּלָה (17)

גיבּוּרִין גִּיּוֹאֲרִין מִיט גִּרִּיטֶער חֲכָמָה כַּנ"ל. אִיבֶער דַּעם
הָאָט עַר זײ דַּעַרְקֶענט. און זײ הָאָבִין אִים בּוֹדֵאִי
דַּעַרְקֶענט. אִיז בּוֹדֵאִי דָאָרט גִּיּוֹעַן זײַער אִיין
גִּרִּיסֶע שְׁמָחָה. לושְׁמִיר זײ הָאָבִין נָאךְ גִּוִּינֶט וואס
זײ ווִיִּסִין נִיט פֿון דַּעם מָלָךְ מִיט דַּעַר מְלָכָה. און זײ
הָאָבִין אִים גִּפְרֶעגט ווי קומֶסטו אָהער.
הָאָט עַר זײ דַּעַרְצִיילט אַז דַּעמוֹלט אַז דַּעַר רוּחַ
סַעֲרָה הָאָט אִים אַוועק גִּחְאָפֶט הָאָט עַר אִים אַוועק
גִּטְרָאגן ווי הֵן עַר הָאָט אִים גִּטְרָאגִין אִיז עַר דָאָרט
גִּיּוֹעַן אויף דַּעם אָרט. און עַר הָאָט זײַךְ מַחֲיָה גִּיּוֹעַן
מִיט וואס עַר הָאָט דָאָרט גִּפּוֹנֶען.
עַר אִיז גִּיקוּמֶען צו דַּעם יָם פֿון מִילִיךְ. הָאָט עַר
פֿאַרשְׁטאַנֶען אַז דַּעַר יָם אִיז בּוֹדֵאִי גִּיּוֹאֲרִין פֿון זײַן
מוטֶערס מִילִיךְ. וואַרִין דִּי מִילִיךְ הָאָט זײַ בּוֹדֵאִי
גִּשְׁפִּיזט. און דַּעַרפֿון אִיז גִּיּוֹאֲרִין דַּעַר יָם. אִיז
עַר דָאָרט גִּיזַעסִין אויף דַּעם יָם פֿון מִילִיךְ. און עַר
אִיז גִּיּוֹאֲרִין גִּשְׁפִּיזט פֿון דַּעַר מִילִיךְ בִּיז דִּי מְדִינָה
זַענען גִּיקוּמֶען. און הָאָבִין אִים אויף גִּינוּמֶען פֿאַר אִיין
מָלָךְ.

דַּעַרנָאךְ זַענען זײ ווִיטֶער גִּיגאַנגען און זײ
זַענען גִּיקוּמֶען צו אִיין מְדִינָה. און זײ הָאָבִין גִּפְרֶעגט
ווער אִיז בִּי אִיין דַּעַר מָלָךְ. הָאָט מֶען זײ גִּיעֲנַפֶּערט
אַז זײ הָאָבִין זײַךְ אויס גִּיקְלִיבִין אַז רַצִּיחָה אִיז דַּעַר
תַּכְלִית. הָאָבִין זײ זײַךְ אויף גִּינוּמֶען פֿאַר אַ מָלָךְ אִיין
דַּעַרנָאךְ הָאָבִין זײ גִּפּוֹנֶען אִינעם

דַּעַרנָאךְ זַענען זײ אַלע גִּיגאַנגען זוכִין דִּי אִיבֶריקע
זַענען זײ גִּיגאַנגען און זַענען גִּיקוּמֶען צו אִיין מְדִינָה
הָאָבִין זײ אויף גִּפְרֶעגט ווער אִיז אִייעַר מָלָךְ הָאָט מֶען
זײ גִּיעֲנַפֶּערט. אַז זײַער מָלָךְ אִיז אַ בֶּן שָׁנָה

וואַרִין זײ זַענען פֿון דַּעַר כִּיתָה וואס זײ הָאָבִין
זײַךְ אויס־גִּיקְלִיבִין. אַז דַּעַר וואס עַר הָאָט אַסאַךְ מְזוֹנוֹת
און עַר ווערט נִיט גִּשְׁפִּיזט פֿון דַּעם עָסִין פֿון אַנְדֶּערע
מַעֲנֶשֶׁן. דַּעַר קַעַר צו זײַן אַ מָלָךְ. הָאָבִין זײ
אויף גִּינוּמֶען דַּעַרווייל אִיין עוֹשֶׁר פֿאַר אִיין מָלָךְ.
דַּעַרנָאךְ הָאָבִין זײ גִּפּוֹנֶען אַ מַעֲנֶשֶׁן וואס עַר אִיז
גִּיזַעסִין אִין אַ יָם פֿון מִילִיךְ. אִיז עַר זײַךְ גִּיפֶעלִין
וואַרִין דַּעַר מַעֲנֶשֶׁשׁ ווערט זײַךְ גִּשְׁפִּיזט זִינֶט עַר לַעֲבֹט
פֿון מִילִיךְ. און עַר ווערט נִיט גִּשְׁפִּיזט פֿון עָסִין פֿון
אַנְדֶּערע מַעֲנֶשֶׁשׁן. אִיבֶער דַּעם הָאָבִין זײ

אִים אויף גִּינוּמֶען פֿאַר אַ מָלָךְ. און אִיבֶער דַּעם
הִיסֶט עַר אַ בֶּן שָׁנָה ווייל עַר לַעֲבֹט פֿון מִילִיךְ ווי אַ בֶּן
שָׁנָה (דִּהֵינּוּ אַ קִינֵד פֿון אִיין יָאָר). הָאָבִין זײַךְ

גִּשְׁטוֹיסֶן אַז דָאָס אִיז בּוֹדֵאִי דָאָס קִינֵד זײַערס.
הָאָבִין זײ גִּיפֶעטִין אַז זײ זאַלִין זײַךְ זַעהֶן מִיט אִים. אִיז
מֶען גִּיגאַנגען מַעֲלִדִיּוֹעַן זַענען זײ אַרִיין גִּיגאַנגען צו
אִים הָאָבִין זײ זײַךְ דַּעַרְקֶענט אִינֶס דָאָס אַנְדֶּערע וואַרִין
עַר הָאָט זײ אויף דַּעַרְקֶענט חֲאטְשֶׁע עַר אִיז זײַךְ גִּיּוֹעַן
אַ קְלִיין קִינֵד דַּעמוֹלט אַז עַר אִיז אַוועק גִּיחְאָפֶט
גִּיּוֹאֲרִין. לושְׁמִיר ווייל עַר אִיז גִּיּוֹעַן אַ גִּרִּיטֶער
חֲכָם ווי עַר אִיז גִּיבּוּרִין גִּיּוֹאֲרִין. וואַרִין עַר אִיז זײַךְ

איז גיזעסין אין א ים פון בלוט. האבין זיי זי אויף גינומען פאר א מלך ווארין זיי האבין גיזעהן. אז זי איז בודאי זייער א גרוסער רוצח ווארין זי זיצט זיך אין א ים פון בלוט. **האבין זיי אויף גיבעטין אז זיי זאלן זיך מיט איר זעהן. זענען זיי גיגאנגען און האבין גימעלדיוועט. זענען זיי צו איר אריין גיגאנגען. און דאס איז גיווען די מלכה הנ"ל. וואס זי פלגט תמיד וויינען. און פון אירע טרערין איז גיווארין דעם ים פון בלוט כנ"ל. **האבין זיי זיך איינס דאס אנדערע דערקענט. איז דארט בודאי גיווען זייער א גרויסע שמחה לושמיר זיי האבין נאך גיוויינט. וואס זיי וויסן נאך פון דעם מלך נישט. **זענען זיי ווייטער גיגאנגען. און זיי זענען גיקומען צו איין מדינה. האבין זיי גיפרעגט ווער איז אייער מלך האט מען זיי גיענפערט. אז זיי האבין זיך אויס גיקליבן פאר א מלך איין איש מכובד. (פלומר א מענטש וואס האט פבד וכי' כנ"ל) ווארין ביי זיי איז דער עיקר תכלית פבד. **דערנאך האבין זיי גיפונען סע איז גיזעסין אין פעלד. א זקן אנגיטאן אין איין קרוין אויף זיין קאפ. איז ער זיי זייער וואויל גיפעלין. ווארין ער איז א מכובד. ווארין ער זיצט אין פעלד אנגיטאן אין איין קרוין. האבין זיי אים אויף גינומען פאר איין מלך. **האבין זיי זיך גישטויסין. אז דאס איז בודאי זייער מלך אליין. האבין זיי אויף גיבעטין. אויב סע איז מעגליך מיט אים זיך צו זעהן. איז מען גיגאנגען און מע האט גימעלדיוועט. **זענען זיי צו אים אריין גיגאנגען האבין זיי דערקענט. אז דאס איז************

דער מלך אליין. און די שמחה וואס דארט איז גיווען קאן מען בודאי נישט משער זיין אין מוח. און די נארישע גאטין (דהיינו די גרויסע עשירים פון דער מדינה פון עשירות וואס זיי זענען מיט זיי גיגאנגען) גייען מיט זיי. און זיי ווייסן גאר נישט פון זייער לעבן וואס דא טוט זיך. וואס מע איז דא אזוי פרייליך. און היינט זענען שוין ווידער און איינעם צום אויף גיקומען דער הייליגער קיבוץ. דהיינו דער מלך מיט די אלע הייליגע לייט. **האבין זיי גישיקט דעם בעל תפלה צו די אלע מדינות (דהיינו די מדינות פון אלע פתות וואס איטליכע פיתה האט זיך אויס גיקליבן איין שלעכטע זאך פאר א תכלית כנ"ל). אז ער זאל זיי פאר רעכטין. און זאל זיי רייניקין. ער זאל זיי ארויס פירן פון זייער פאר פירטקייט. **איטליכע מדינה זאל ער ארויס פירן פון איר שלעכץ און פון איר נארישקייט. ווארין זיי אלע זענען זיך פארפירט גיווארין כנ"ל. **און היינט האט דער בעל תפלה בודאי כח גיהאט צו זיי צו גיין און זיי אומקערין צום רעכטין וועג. **ווארין ער האט גינומען כח און רשות פון די מלכים פון די אלע מדינות. **ווארין דא זענען זיך גיווען אלע מלכים זייערע כנ"ל (ווארין דער מלך מיט די לייט וואס זיי זענען זיך צום אויף גיקומען זיי אלע זענען זיך מלכים פון די אלע מדינות פון די פתות הנ"ל). **איז דער בעל תפלה גיגאנגען מיט זייער כח ער זאל זיי רייניקין און זאל זיי מחזיר בתשובה זיין.************

לאמיר זיין פאר הערן



די צוועלעוועטע מעשה - דער בעל תפילה (17)

- א. וואו האט די כתה אים געטראפן?
 - ☐ אין זיין חצר ווען ער איז געזעסן מיט אסאך קעניגן
 - ☐ אין פעלד מיט א קרוין אויף זיין קאפ
 - ☐ אין זיין פאלאץ מיט אלע שרים ארום אים
- ז. וויאזוי שטעלט דער רבי פאר, די שמחה ווען זיי האבן געטראפן דעם מלך?
 - ☐ שמחות און בכיות
 - ☐ א שמחה אהן א סוף
 - ☐ א שמחה וואס מ'קען נישט משער זיין אין מח
- ח. צו וואו האבן זיי געשיקט דעם בעל תפלה נאכדעם וואס די הייליגע קיבוץ האט זיך געטראפן?
 - ☐ צו רייניגן די מדינה של עשירות פון תאוות ממון
 - ☐ צו רייניגן די כתה פון ישוב העולם פון זייער מיעוס שלעכטץ
 - ☐ צו רייניגן אלע מדינות פון זייער טעות
- ט. Skat פכות: וויפיל פון די אנשי המלך פלעגן צוזאמען געטראפן?
 - ☐ ניין - דער בעל-תפילה און דער גבור, דער מחוזה, און דער חכם, דער מלך און דער אלוה נאמן, די בת-מלכה, דער מלך און די מלכה.
 - ☐ צען - דער בעל-תפילה און דער גבור, דער מחוזה, און דער חכם, דער מלך און דער אלוה נאמן, די בת-מלכה און דאס קינד, דער מלך און די מלכה.
 - ☐ אכט - דער גבור, דער מחוזה, דער בעל-תפילה, דער חכם, דער מלך, דער אלוה-נאמן די מלכה און דער מלך.
- י. האסטו געלערנט די מעשה פון די וואך?
 - ☐ איינמאל
 - ☐ צוויימאל
 - ☐ איך האב געוואלט

- א. צו וועלכע מדינה זענען זיי נאכדעם געקומען? און ווער איז זייער קעניג?
 - ☐ צו די כתה פון רציחה און די מלכה איז זייער קעניג
 - ☐ צו די כתה פון ישוב העולם און די בת מלכה איז זייער קעניג
 - ☐ צו די כתה וואס זייער קעניג ווערט נישט געשפייזט פון עסן פון די אנדערע מענטשן - און דאס קינד איז זייער קעניג
- ב. וואו האבן זיי געטראפן דעם קינד ווען זיי האבן אים גענומען פאר א קעניג?
 - ☐ אין א ים פון וויין
 - ☐ אין א ים פון מילך
 - ☐ אין א ים פון בלוט
- ג. צו וועלכע מדינה זענען זיי נאכדעם געקומען? און ווער איז זייער קעניג?
 - ☐ צו די כתה וואס זייער קעניג ווערט נישט געשפייזט פון עסן פון די אנדערע מענטשן - און דאס קינד איז זייער קעניג
 - ☐ צו די כתה פון רציחה און די מלכה איז זייער קעניג
 - ☐ צו די כתה פון ישוב העולם און די בת מלכה איז זייער קעניג
- ד. פון וואס איז געווארן די ים פון בלוט?
 - ☐ פון וויין
 - ☐ פון קלעפ וואס זי האט גכאפט
 - ☐ פון די טרערן פון די מלכה וואס זי פלעגט תמיד וויינען
- ה. צו וועלכע מדינה זענען זיי נאכדעם געקומען? און ווער איז זייער קעניג?
 - ☐ צו די כתה וואס זייער קעניג ווערט נישט געשפייזט פון עסן פון די אנדערע מענטשן - און דאס קינד איז זייער קעניג
 - ☐ צו די כתה פון ישוב העולם און די בת מלכה איז זייער קעניג
 - ☐ צו די כתה פון כבוד און דער מלך איז זייער קעניג



טיפער געטראכט

ביי וועמען שטייט?

- איז בונדאי דאָרט גינען אַ גרויסע שמוחה?
- איז גינען צווישן זיי אויף זייער אַ גרויסע שמוחה?
- איז צווישן זיי גינען איין גרויסע שמוחה?
- און די שמוחה וואס דאָרט איז גינען. קאן מען בונדאי נישט משער זיין?
- איז בונדאי דאָרט גינען זייער איין גרויסע שמוחה?
- איז דאָרט בונדאי גינען זייער אַ גרויסע שמוחה?
- און די שמוחה וואס דאָרט איז גינען קאן מען בונדאי נישט משער זיין אין מוח?

אויף וועמען שטייט?

- האבן די דריי גינאנט אַ סע האט אַ פנים אַז דאס מוז זיין אונזער?
- האבן זיי זיך גישטויסן דאס מוז בונדאי זיין דער?
- האבן זיי זיך גישטויסן. דאס מוז בונדאי זיין?
- האבן זיי זיך גישטויסן אַז דאס איז בונדאי?
- האבן זיי זיך גישטויסן. אַז דאס איז בונדאי זייער?
- ביי וועמען שטייט נישט אַז זיי האבן פארשטאנען ווער איז דאס?

תשובות אויף די מעשה פון דער בעל תפילה (16)

- וועלכע פון די אנשי המלך האט געקעניגט אויף צוויי מדינות. - און אויף וועלכע צוויי מדינות האט ער געקעניגט? דער גבור - אויף די כתה פון גרויסן די איברים און אויף די כתה פון ישוב העולם
- אזא וועט מען ביי די מעשה וואס מיר האבן די וואך געלערנט אז "אביסל איז אויך גוט"? האט זי גיבעטן דעם בעל תפלה אַז ער זאל גיין און זאל זיי רייניקן אביסל דערווייל

דעם רבינ'ס
מעשיות

להתודע ולהגלות אז איטלעכס ווארט וואס דא שטייט אין דעם הייליגן ספר, איז 'קודש-קדשים', לוטער 'סודות-התורה'. מען זאל נישט מיינען: "אז דאס זענען חסידים פראסטע מעשיות!"

צו ענטפערן בחינות און אריינגיין אינעם גורל, 02-5333372 צו באקומען דעם גליון אין מייל - m025345040@gmail.com